

国際ダウン症協会 (DSi) の説明 機械翻訳

国際ダウン症協会による「ウクライナにおけるダウン症および障害のある人の保護と安全に関する」声明

2022年3月1日

ウクライナ紛争に関わるすべての当事者への呼びかけ

国際ダウン症協会 (DSi) は、現在のウクライナ紛争に関わるすべての当事者に対し、国際人道法および国際人権法に基づく義務を尊重し、ウクライナのダウン症および障害のある方々の保護と安全確保を呼びかけています。

ロシアとウクライナの両国も批准している国連障害者権利条約第 11 条、および国連安全保障理事会決議 2475 は、すべての障害者の平等な保護と安全、および人道支援への迅速かつ妨げられないアクセスの確保は緊急事態であっても中断できないものとして、明確な義務を定めています。

また、我々は、すべての人道支援関係者に対し、「人道的行動における障害者の包摂に関する IASC ガイドライン」を含む国際人道基準の履行を確保するよう求めます。

ウクライナの状況に対処するために採択された国際的な決定、決議、措置は、障害者を包含し、彼らに影響を与える決定への彼らの参加を容易にするものでなければなりません

国際障害者連合および欧州障害フォーラムの会長であるヤニス・ヴァルダカスタニス氏の言葉を借りれば、次のとおりである。

「戦争は、障害者の権利を含む最大の人権侵害であり、直ちに終わらせなければならない。その一方で、すべての関係者は、障害者の保護と安全を確保するための国際的な義務を十分に尊重しなければならない」。

障害者が危険にさらされる理由

人道的危機や武力紛争のいかなる状況においても、ダウン症やその他の障害のある人々は、見捨てられ、暴力や死に直面し、安全、救援、保護、支援、復興支援を受けられないという不釣り合いな影響とリスクに直面しています。

障害のある女性は性的暴力のリスクが高く、障害のある子どもは虐待やネグレクトにさらされやすい。安全や避難に関する重要な情報にアクセスできないことが多く、避難所自体もほとんどアクセスできないため、ダウン症やその他の障害を持つ人が取り残されることがあまりにも多いのです。

ウクライナには 270 万人の障がい者が登録されています。ウクライナには 270 万人の障害者が登録されていますが、障害者を取り巻く状況は非常に厳しいと現地から聞いています。例えば、キエフの避難所はアクセスが悪いため、障害者はどこに行けば安全なのかかわからず、家にいることを余儀なくされています。

施設に暮らすダウン症などの障害者は、すでに地域社会から切り離されており、見捨てられ、忘れ去られる危険性があります。

私たちが望むこと

私たちは、この危機に対処する政治的リーダーシップとすべての人道的アクターに対し、ダウン症や障害のある人々が以下のことを確実にを行うよう要請します。

- ・すべての人道支援に完全にアクセスできるようにする。
- ・暴力、虐待、不当な扱いから保護されること。
- ・安全および支援プロトコル、避難の手順、支援に関するアクセス可能な情報を提供すること。
- ・水と衛生設備、食料、社会的支援、教育、医療、交通、情報などの基本的なサービスへの完全なアクセス。
- ・見捨てられることなく、居場所がわかること。
- ・施設に取り残されたり、施設に留まることを強制されたり、障害を理由に施設に移動させられたりしないこと。

代表的な組織を通じて、すべての包括的人道支援活動に有意義に関与していること。

ダウン症のある人とともに、知的障害者、女性、高齢者、子ども、視覚障害者、心理社会的障害者、高い支援が必要な人、最近の事件以前に国内避難した人など、最も危険にさらされている人たちに特に注意を払わなければなりません。

DSi とパートナーは、できる限りの支援を行います

DSi は、被災地の会員と連絡を取り合いながら、引き続き状況を注視していきます。また、私たちと同じようにダウン症や障害を持つ人々の保護と安全を強く訴えている国際的、地域的なパートナーや DSi のメンバーが共に活動することへ心より感謝します。

- [International Disability Alliance](#) 国際障害者連合
- [Inclusion International](#) -
- [campaign and fundraising appeal](#) インクルージョン・インターナショナル - キャンペーンと募金の呼びかけ
- [European Disability Forum](#) 欧州障害者フォーラム
- [European Down Syndrome Association](#) 欧州ダウン症協会
- [Inclusion Europe](#) -
- [regular updates and fundraising appeal](#) インクルージョンヨーロッパ - 定期的な最新情報と募金活動アピール
- [Down's Syndrome Association](#) - fundraising appeal ダウン症協会 - 募金呼びかけ

<DSi について>

国際ダウン症協会は、英国を拠点とする慈善団体であり、国際的な障害者代表組織 (OPD) です。私たちは、ダウン症のある人々の生活を改善し、他のすべての人とともに社会のあらゆる側面に完全に平等な立場で参加する権利を促進することに取り組んでいます。

DSi は、140 カ国の地域、国、地方のダウン症・障害者団体からなるグローバルな会員制ネットワークをコーディネートしています。また、ダウン症の本人、両親、家族、友人、関係者、専門家、その他、私たちの活動に関心を持つステークホルダーがメンバーです。DSi は、国際障害者連盟のメンバーとして国際レベルでグローバルコミュニティを代表し、多くの国際・地域パートナーと協力して、障害者の権利を擁護しています。私たちの活動は多岐にわたり、あらゆるレベルでのアドボカシー活動、情報やガイダンスの提供、メンバー組織の能力開発、ダウン症のある人のエンパワーメントなどを行っています。

詳細については、下記までお問い合わせください。

ダウン症インターナショナル (Down Syndrome International, 7-9 Chapel Street, Exmouth, EX8 1HR, United Kingdom)
電子メール: contact@ds-int.org 電話 +44 (0)1395 493108 Web: www.ds-int.org